



## Vue d'ensemble

### Région

Alaska, USA

### Industrie

Travaux de drainage, préparation de site et construction de quais

### Profil client

Coast Range Construction, basé à Homer, en Alaska, est spécialisé dans la réalisation de fondations de gîtes et chalets ainsi que dans le développement de sites commerciaux ou résidentiels. Coast Range Construction est dans la construction depuis 16 ans et a de 8 à 12 employés.

### Situation de la filière

Situé à l'extrémité sud de l'autoroute de l'Alaska, Homer est située sur une colline qui s'étend du niveau de la mer jusqu'à 427 m (1400 pieds). Coast Range a à faire face à divers défis dans ses travaux, dont des problèmes de drainage, le travail dans des situations difficiles et le transport d'équipements sur des barges et des ferries. Coast Range avait besoin d'un outil flexible qui augmenterait leur productivité et leur apporte un avantage vis-à-vis de ses concurrents.

### Solution

Lorsque Coast Range a ajouté le PowerTilt à leur excavatrice Hitachi, ils ont augmenté leur productivité de 30 pour cent. Ils terminent désormais leurs travaux en une à deux journées. Comme le PowerTilt leur permet de travailler dans des espaces étroits avec une précision chirurgicale, ils ont pu retirer le petit bulldozer de leur flotte et n'ont plus eu à transporter d'équipement spécialisé sur les chantiers. Le PowerTilt a également augmenté la qualité de leur travail en permettant d'apporter une touche artistique aux travaux de coupe des pentes et dépressions.

## Histoire de réussite d'une application PowerTilt®

### Coast Range Construction a augmenté sa productivité de 30 pour cent avec le PowerTilt

« Le passage au PowerTilt Helac a augmenté notre productivité de 30 pour cent et éliminé notre petit bulldozer du chantier. Le PowerTilt est mon arme secrète et m'a permis d'augmenter la qualité de nos travaux finis en découpant les talus de manière artistique. »

- Ray Clapp, Propriétaire, Coast Range Construction

Coast Range Construction, situé à l'extrémité sud de l'autoroute de l'Alaska, est spécialisé dans la réalisation de fondations de gîtes et de chalets et le développement de sites d'habitations. Ray Clapp, propriétaire de Coast Range Construction au cours des 16 dernières années, était à la recherche d'un accouplement flexible pour sa pelleteuse Hitachi afin de prendre l'avantage sur ses concurrents.

Coast Range eut à prendre en considération et précautionneusement plusieurs défis lorsqu'ils durent choisir quel accouplement acheter. Le terrain de l'Alaska où ils travaillent varie du niveau de la mer jusqu'à 425 mètres (1400 pieds) d'altitude et les problèmes de drainage sont fréquents car il y a très peu de terrain plat à bâtir. Coast Range a également besoin d'un outil qui pourrait travailler dans des espaces restreints, car il est difficile de déplacer une machine sur le chantier. Ils ont même constaté que plusieurs déplacements de machine pouvaient ralentir le projet et faire perdre de





« Le PowerTilt nous a permis de travailler facilement dans des espaces restreints sans déplacer la machine, d'éliminer la nécessité d'équipements supplémentaires sur le chantier, et de terminer le travail plus rapidement et avec un meilleur aspect. »



— Ray Clapp, propriétaire  
Coast Range  
Construction

l'argent à la compagnie. Coast Range doit également transporter ses équipements sur des barges et des ferries car, dans la région, la plupart des chantiers ne peuvent être atteints que par voie maritime.

Lorsque Coast Range a découvert le PowerTilt, un accouplement inclinable fabriqué par Helac Corporation, ils ont immédiatement réalisé à quel point cela les aiderait à surmonter leurs difficultés de chantier. Depuis que le



PowerTilt a été installé, Coast Range a accru sa productivité de 30 pour cent. Coast Range est désormais en mesure de travailler facilement dans les espaces restreints sans déplacer la machine et a été en mesure d'éliminer le petit bulldozer de leur flotte. Après dix ans d'utilisation du PowerTilt, Coast Range

n'a eu ni problèmes d'entretien ni temps d'arrêt avec le PowerTilt. Coast Range est confiant que le PowerTilt travaillera tous les jours et sans jamais tomber en panne.

### **Productivité accrue de 30 pour cent**

Avant le PowerTilt, Coast Range utilisait leur petit bulldozer et autre équipement spécialité pour les projets de nivellement, de drainage, et pour la découpe d'angles sur les talus. Ils devaient également déplacer la machine plusieurs fois au cours de la journée pour obtenir l'angle de coupe exact sur un talus. Lorsque Coast Range a commencé à utiliser le PowerTilt, ils ont immédiatement constaté un accroissement de la productivité de 30 pour cent. Avec l'inclinaison à 180 degrés de part et d'autre, Coast Range peut manier leur Hitachi avec une précision chirurgicale pour découper tous les talus et angles avec une seule machine. Ils ont réussi à éliminer le petit bulldozer de leur flotte et transportent maintenant moins de matériel sur le chantier.

### **Nombre de machines sur site réduit**

Pour réaliser les projets de talutage et de nivellement, et avant l'achat du PowerTilt, Coast Range utilisait constamment trois machines : une excavatrice, une chargeuse à chenilles et un petit bulldozer et quelques équipements spécialisés. Lorsqu'ils ont commencé à utiliser le PowerTilt, ils ont constaté qu'ils terminaient les projets en 1 à 2 jours de moins qu'auparavant. En moyenne, le petit bulldozer était maintenant utilisé seulement 90 heures par an et la plupart des autres machines environ 2000

« Le PowerTilt ne casse jamais. Nous avons effectué plus de 8000 heures de travail avec notre PowerTilt actuel et n'avons jamais eu de problèmes d'entretien ou d'arrêt. Je suis confiant que le PowerTilt fonctionnera chaque jour sans anicroche. »

— Ray Clapp, propriétaire  
Coast Range Construction



petit bulldozer. De plus, en ayant éliminé le petit bulldozer, Coast Range est maintenant capable de transporter plus facilement ses équipements sur des barges vers le chantier.

#### **Une solution fiable et durable**

Un des avantages que donne à Coast Range l'utilisation du PowerTilt est la tranquillité d'esprit qu'apporte un accouplement fiable et durable. Au cours des dix dernières années, avec le PowerTilt, Coast Range n'a eu ni problème d'entretien, ni période arrêt. Ils ont fait travailler le PowerTilt presque 2000 heures par an — il a même survécu à leurs machines. Coast Range ne prend aucun risque avec le PowerTilt — ils gardent l'entretien planifié et quand vient le moment du graissage, ils admettent être obsédés par un graissage toutes les 8 ou 10 heures. Coast Range en est à 8000 heures avec le PowerTilt, toujours sans aucun problème d'entretien. Coast Range est convaincu que le PowerTilt finira toujours le travail par tout type de temps, de terrain ou d'environnement que l'Alaska jette sur leur chemin.

#### **Aspect amélioré pour un grand éventail de tâches**

Coast Range utilise le PowerTilt pour une grande variété de tâches telles que le talutage, le nivellement, la construction de quais et pour les travaux de drainage. Ils accouplent un godet standard ou étroit, ou bien un accessoire River Teeth au PowerTilt selon le type du projet sur lequel ils travaillent. Le PowerTilt travaille facilement dans des espaces restreints car il peut être utilisé à différents angles sans qu'il soit nécessaire de souvent repositionner la machine.

Travaux de drainage : GQue Coast Range soit en train de créer un système de drainage, pour un site commercial ou résidentiel, ou d'enlever les déchets d'un système septique, la technologie de fonctionnement du PowerTilt permet d'avoir le même aspect de qualité.

heures par an. Coast Range s'est rendu compte que le petit bulldozer n'était pas assez utilisé et a décidé de le retirer de leur flotte. Le petit bulldozer étant éliminé, et le PowerTilt faisant pratiquement tout le travail, Coast Range économise maintenant un tiers du temps qu'il fallait avec le



## Pour plus d'informations

Pour obtenir plus d'informations sur les accouplements d'équipements de construction de chez Helac Corporation, appelez le 800.797.8458. Pour accéder aux informations à l'aide d'Internet, allez sur : [www.helac.com](http://www.helac.com).

Développement de site : Avec 180 degrés de rotation, ils peuvent facilement travailler sur le découpage des talus et des fossés végétalisés, sans avoir à déplacer fréquemment la machine.

Construction de quais : Le PowerTilt est utilisé comme appareil de battage afin de mieux enfoncer les pieux du quai dans le sol sous l'eau selon un angle donné.

Défonçage de roches : En utilisant un accessoire River Teeth avec le PowerTilt, Coast Range peut défoncer des roches selon un angle donné dans un talus ou un fossé.

### A l'intérieur de la technologie de l'actionneur rotatif Helac

Le PowerTilt utilise la technologie de fonctionnement innovante de Helac, des cannelures coulissantes pour convertir le déplacement linéaire du piston en un mouvement rotatif puissant de l'arbre. Chaque actionneur est composé



d'un carter et de deux parties mobiles : l'arbre central et le piston. Au fur et à mesure que de la pression hydraulique est appliquée, le piston est déplacé axialement, tandis que la denture hélicoïdale sur le diamètre extérieur du piston et la couronne dentée du boîtier entraînent la rotation simultanée du piston.

Les capuchons d'extrémité, les joints et les roulements du PowerTilt travaillent tous de concert pour empêcher les débris et autres contaminants de pénétrer dans les rouages internes de l'actionneur, prolongeant ainsi la durée de vie du produit et réduisant l'entretien nécessaire.

Le PowerTilt est disponible pour des équipements jusqu'à 34 tonnes (75 000 livres) en huit tailles et une rotation standard jusqu'à 180 degrés. Chaque modèle est conçu pour une classe particulière de machines et personnalisé individuellement pour s'adapter au porteur.



Helac Corporation  
225 Battersby Avenue  
Enumclaw, WA 98022 USA

États-Unis d'Amérique et Canada : +1 800.797.8458  
International : +1 360.802.1039  
Fax : +1 360.802.1030  
Courriel : [attachments@helac.com](mailto:attachments@helac.com)  
Site Web : [www.helac.com](http://www.helac.com)

HF PTSS/11.12

© 2012 Helac Corporation. Tous droits réservés.  
Brevets américain #4906161, européen #356738, japonais #2614922